

היה כנגן המנגן ותהי עליי יד ה'

יוסף אחרון

(א) חלום

(ב) ברכת שלום

לפסנתר
קבר כו

ИОСИФ АХРОН

1) СОН

2) ПРИВЕТСТВИЕ

ДЛЯ ФОРТЕПИАНО

JOSEPH ACHRON

1) TRAUM

2) BEGRÜSSUNG

FÜR KLAVIER

op. 56.

הוצאת יבנה ירושלים • JIBNEH-EDITION JERUSALEM

Branch in Berlin

סניף ברלין

1923

W. G. RUBIN

תרפ"ד

ש. רובין



יבנה

חלום Son – Traum

Иосиф Ахрон } Op. 56 Nr. 1
Joseph Achron }

יוסף אחרון

Trasognato. (♩: 66 - 72)

Piano. *p*

mf

The first system consists of two staves. The treble staff begins with a triplet of eighth notes, followed by a series of sixteenth notes. The bass staff features a similar rhythmic pattern. A measure rest is present in the middle of the system. The system concludes with a triplet of eighth notes in the treble staff.

The second system continues the piece. It starts with a forte (*f*) dynamic. The treble staff contains several triplet markings over eighth notes. The bass staff has a melodic line with some triplet markings. The system ends with a *poco dim.* (poco diminuendo) marking.

The third system features a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The treble staff has a melodic line with triplet markings. The bass staff has a rhythmic accompaniment with triplet markings. The system ends with a melodic phrase in the treble staff.

The fourth system begins with a *cresc.* (crescendo) marking. The treble staff has a melodic line with triplet markings. The bass staff has a rhythmic accompaniment with triplet markings. The system ends with a melodic phrase in the treble staff.

The fifth system features a variety of dynamics: *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), *mp rit.* (mezzo-piano ritardando), and *marc.* (marcato). The treble staff has a melodic line with triplet markings. The bass staff has a rhythmic accompaniment with triplet markings. The system ends with a melodic phrase in the treble staff.

a tempo



legatissimo

il tema



poco stretto

a tempo



poco rit.

mf il tema

marcato



rit

meno mosso

m.d.

m.s.

This system contains the first two staves of music. The upper staff is in treble clef and features a series of chords and melodic fragments. The lower staff is in bass clef and contains a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *meno mosso* at the beginning, and *m.d.* (mezzo-forte) and *m.s.* (mezzo-soprano) throughout.

m.d.

m.s.

This system continues the musical piece with two staves. The upper staff shows more complex chordal textures and melodic lines. The lower staff maintains the eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *m.d.* and *m.s.*.

cresc. accel.

This system features a single staff with a dense, rhythmic texture. The music is marked *cresc. accel.* (crescendo and acceleration). A '6' is written below the staff, possibly indicating a sixteenth note or a specific measure.

sf

m.d.

dim. e rit.

a tempo

ff

m.s.

dim. e rit.

p

sf

This system concludes the piece with two staves. It features a variety of dynamic markings: *sf* (sforzando), *m.d.*, *dim. e rit.* (diminuendo and ritardando), *a tempo*, *ff*, *m.s.*, *dim. e rit.*, and *p* (piano). The music includes a large, sweeping melodic line in the upper staff and a more active bass line.

"JIBNEH"

Kunst-, Musik- und Buchverlag
Jerusalem
Zweigniederlassung Berlin

Musik-Abteilung

N.B. Sämtliche Werke für Gesang (außer No. 1, 6, 7, 8, 10) sind hebräisch, russisch und deutsch erschienen

ACHRON, JOSEPH

- 27) Zu dir führt mein Wandern (Fichmann) Op. 52 No. 1
- 28) „Canzonetta“ (Licht so träumend) (A. Ben-Jzchak). Op. 52 No. 2
- 29) Wie einsam wurde ich (Frischmann) Op. 53 No. 1
- 30) Das Täubchen flog vorüber (J. Kagan). Op. 53 No. 2
- 31) Freund, du ferne (Karny). Op. 53 No. 3
- 32) Der Letzte (Schimonowitz). Op. 54 (Gesang und Orchester oder Klavier)
- 33) „Mohne“ (Schneur). Op. 55 (Gesang u. Orchester oder Klavier)
- 34) „Canzonetta“. Op. 52 No. 2. Bearbeitung für Violine (oder Cello) und Klavier
- 35) Traum Für Klavier
- 36) Begrüßung Für Klavier

(Für Gesang und Klavier)

ALMAN, S.

- 25) Pilpul
- 26) Verzweiflung Die Zeit des Singens ist gekommen

(Für Klavier)

ENGEL, JULIUS

Drei Volkslieder von Bjalik:

- 1) 1. Ein Brauch, ganz neu
- 2) 2. Der goldene Pfau
- 3) 3. Eins, zwei, drei ...
- 4) Die Wand (Scheinmann)
- 5) Kinderlieder-Album. No. 1-9 auf Texte verschiedener Autoren
- 13) Prophet Jesekeil (Kapitel 37)
- 15) Adir bimlucha (Pessahlied)
- 12) Adagio Misterioso. Für Violine, Cello, Harfe (oder Klavier), Orgel (oder Harmonium). Op. 22
- 14) Sommernacht (Kaznelsohn). Duett für 2 Singstimmen und Klavier

(Für Gesang und Klavier)

GNESSIN, MICHAEL

- 9) Lied des wandernden Ritters. Für Cello (oder Violine) und Klavier

Drei hebräische Lieder zu Texten russischer Dichter

- 20) 1. Das Grabmal Rahels (Bunin). Op. 32 No. 1
- 21) 2. Das einzige Gut (Maykoff). Op. 32 No. 2
- 22) 3. Die lockigen Haare Dein (Tschurilin). Op. 32 No. 3
- 24) „Ora“ (Tänze Galiläischer Arbeiter). Für Klavier zu 4 Händen. Op. 35

(Für Gesang und Klavier)

KREIN, ALEXANDER

5 Ghazelen (A. Efross)

- 6) 1. Boker teireni. Op. 31 No. 1
- 7) 2. Dal panim. Op. 31 No. 2
- 16) 3. Der Roserot preist Dichtersang. Op. 31 No. 3
- 17) 4. Abend kam ... Op. 31 No. 4
- 18) 5. Im Morgengrauen. Op. 31 No. 5
- 8) Rakimerochpanajich (Jaffe) Op. 29 No. 1
- 19) Die Seele strahlt ... (Jaffe). Op. 29 No. 2

(Für Gesang und Klavier)

LEWIN, MICHAEL

- 35) Elegi für Streichorchester. Bearbeitung für Streichquartett und Klavier. Op. 4

MILNER, MICHAEL

- 10) Psalm 13 (Ad ana Adonay) (Für Gesang und Klavier)
- 23) An den Vogel (Bjalik)
- 11) „Agada“ (Für Klavier)

"יבנה"

בית הוצאה לדברי אמנות, מוסיקה וספרות
ירושלים
סניף ברלין

המחלקה המוסיקלית

הקטגוריות לסוגיות (מסוד 1, 6, 7, 8, 10) באים במספרות, חוסית ונרמנית

אחרון יוסף

- 27) יום יום אני הולך למעונך (שיכמן) Op. 52 No. 1
- 28) „Canzonetta“ אורות חולמים (א. בן יצחק) Op. 52 No. 2
- 29) עם חלומי ... (פרישמן) Op. 53 No. 1
- 30) על פני הלפא יונה (י. כהן) Op. 53 No. 2
- 31) את הרחוקה, העצובה (י. קרני) Op. 53 No. 3
- 32) האחרון (ד. שמעוניבין) בשביל קול בלוי תזמורת או סנסור Op. 54
- 33) פרגים (שניאור) בשביל קול בלוי תזמורת או סנסור Op. 55
- 34) „Canzonetta“ מעובד בשביל כנור (א. צילר) וסנסור. Op. 52 No. 2
- 35) הלום
- 36) ברכת שלום Op. 56

לקול ותזמורת

אלמן שמואל

- 25) פלפול
- 26) יאוש עת הזמיר הגיע

לסנסור

אנגל יואל

שלוש מנגינות לשירי עם של ביאליק:

- 1) 1. מנהג חדש בא למדינה
- 2) 2. טוס זחבי
- 3) 3. אחת שרים
- 4) 4. הכתל (די וואנד) שינמן
- 5) 5. אלבום של שירי ילדים (השנה שירים ממחברים שונים)
- 13) מיחזקאל הנביא (פרק לז)
- 15) לה יי לה (זמר לפסח)
- 12) Adagio Misterioso בשביל כנור, צילר, נבל (סנסור) עוגב (הרמוניום)
- 14) ליל קיץ (י. קצנלסון) דואט בשביל שני קולות וסנסור Op. 22

לקול ותזמורת

גנסין מיכאל

- 9) שירת אביר נודד. בשביל צילר (או כנור) וסנסור

שלוש מנגינות עבריות לשירי משוררים רוסים:

- 20) 1. קבר רחל (בונין) Op. 32 No. 1
- 21) 2. אשרי האיש (מיקוב) Op. 32 No. 2
- 22) 3. על רבים פניה לה (צורילין) Op. 32 No. 3
- 24) „אורה“ (רקודי הזועלים בגליל) וריציות בשביל הסנסור בארבע ידיים Op. 35

לקול ותזמורת

קריין אלכסנדר

חמשה גזלים (א. אפרת):

- 6) 1. בקר תעירני Op. 31 No. 1
- 7) 2. דל פנים Op. 31 No. 2
- 16) 3. על אודם ורדים Op. 31 No. 3
- 17) 4. בערוב היום Op. 31 No. 4
- 18) 5. עם שחר ... Op. 31 No. 5
- 8) רכים מרוד פניך (ל. יפה) Op. 29 No. 1
- 19) בושמתי ביער דביר קודש (ל. יפה) Op. 29 No. 2

לקול ותזמורת

ליין מיכאל

אלגיה

בשביל תזמורת נימית, מעובד בשביל קורטש נימי וסנסור. Op. 4

מילנר מ

- 10) עה אנה אדוני (החלים יג) לקול
- 23) אל הצפור (ביאליק) יסנסור
- 11) „אגדה“ בשביל סנסור